



我的中国心  
世界华人微经典书系 · 第八辑

# 飞鸽传书

[澳大利亚] 心水 / 著

山东人民出版社 四川文艺出版社



经典·微读·世界华人微经典书系

《飞鸽传书》是《世界华人微经典书系》第八辑中的一部，由心水著。该书集古文、国学、历史、哲学、文学、艺术等于一体，以“微经典”的形式，将中国古典文化与现代生活巧妙地结合在一起，使读者在轻松的阅读中，感受中华文化的博大精深。



我的中国心  
世界华人微经典书系·第八辑

# 飞鸽传书

[澳大利亚] 心 水 /著

编者序

山东人民出版社 四川文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

我的中国心 : 世界华人微经典书系 · 第八辑 / (美) 融融等著.  
-- 成都 : 四川文艺出版社, 2019.4  
ISBN 978-7-5411-5376-1  
I. ①我… II. ①融… III. ①小小说—小说集—世界—现代  
IV. ① I14  
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2019) 第 066412 号

WO DE ZHONGGUO XIN

我的中国心

[世界华人微经典书系 · 第八辑]

FEIGE CHUANSHU

飞鸽传书

[澳大利亚] 心水著

责任编辑 程川 李国亮 周轶

封面设计 张晓曦

版式设计 史小燕 王玉

责任校对 段敏

出版 山东人民出版社 四川文艺出版社

发行 四川文艺出版社 (成都市槐树街 2 号)

网址 [www.scwys.com](http://www.scwys.com)

电话 028-86259287 (发行部) 028-86259303 (编辑部)

传真 028-86259306

邮购地址 成都市槐树街 2 号四川文艺出版社邮购部 610031

排 版 四川胜翔数码印务设计有限公司

印 刷 山东华立印务有限公司

成品尺寸 155mm × 218mm 开 本 16 开

印 张 90.25 字 数 860 千

版 次 2019 年 4 月第一版 印 次 2019 年 4 月第一次印刷

书 号 ISBN 978-7-5411-5376-1

定 价 199.50 元 (全七册)



## **编委会**

主 编 凌鼎年

顾 问 谢冕

策划人 胡长青 张庆宁 杨大卫 滕刚

### **编 委 (按姓氏笔画排列)**

龙钢华 刘海涛 刘斌立 孙学良 宋 刚

宋桂友 周 平 耿 鹏 顾建新 凌鼎年

滕 刚

## 作者简介

心水，原名黄玉液，祖籍福建同安，在越南巴川省出生，1978年率领妻子及五名儿女乘渔船逃难，海上漂流十三天、沦落荒岛十七日，怒海余生抵印度尼西亚，翌岁三月移居澳大利亚墨尔本。现任“世界华文作家交流协会”秘书长、“世界华文微型小说研究会”理事。著有两部长篇小说《沉城惊梦》《怒海惊魂》，三册微型小说集、两部散文集与两本诗集；共获海内外十二项文学奖，包括北京“海峡情”散文大赛一等奖。

## | 代序 |

# 微型小说：双向交流促发展

凌鼎年

2018年12月中旬，在印度尼西亚雅加达举办了第十二届世界华文微型小说研讨会，来自亚洲、欧洲、美洲、大洋洲20个国家与地区的华文作家与会，连印度尼西亚各地赶来参加的作家在内，共有320多位作家济济一堂，躬逢盛会，可谓盛况空前。可见微型小说这种新文体在海内外是多么受读者追捧，受作家喜欢。

我注意到，大会开幕式后的五场研讨会，作家发言极为热烈，到吃晚饭时间还欲罢不能。作家都很珍惜当面交流的机会，把自己的想法自己的观点毫无保留地说出来，让与会者品评，这可是一次难得的切磋机会。也许，通过这种面对面的交流、切磋，对自己，对他人都是一次提升、提高。

其实，文化、经济、科技，都需要双向交流。交流产生碰撞，产生交融，从而促进发展。就文学而言，也是如此。我的理解，双向交流就是请进来，走出去。走出去，就是把优秀作品翻译成外文，在海外出版，走向海外读者。请进来，就是把海外的作品通过报刊的发表，通过出版，推介给中国的读者，让他们了解海外作家的所思所想，了解海外作家的心路历程。

这次我主编的“我的中国心：世界华人微经典书系”，共56本，作家来自17个国家与地区，有欧美的，有大洋洲的，有东南亚国家的，有中国港澳地区的等。他们最大的特点就是坚持用中文写作，中文，成了与故土割不断的纽带。

据我对这些作家的了解，东南亚国家的华文作家往往是第二代、第三代，甚至第四代，汉语对他们来说已经不再是母语了。特别是像印度尼西亚等国在过去

的半个世纪里，数次反华排华，华文教育在东南亚日渐式微，凡能用中文创作的都是真正热爱中华文化的赤子，都是学习中文的佼佼者。他们写中文作品，进行文学创作，基本上拿不到稿费，他们写作较少功利目的，既不可能升官，也不可能发财，无非是内心对文学的喜爱，对中文的喜爱，用以营造自己的一方精神家园，安放自己的灵魂。真的应该向他们致敬。

欧美和日本的华文作家与东南亚国家的华文作家的构成有所区别，他们大多数是第一代新移民，大部分是 20 世纪 80 年代或 90 年代出国读书、打工留下来的，也有部分新千年后移民的。他们的初高中教育，甚至包括大学教育，几乎都是在中国完成的，因而他们的中文写作，还是属于母语创作，文字基础比较扎实。而出国后，他们的视野更开阔了，思想更解放了，东西方文化的碰撞，常常让他们产生新的思想火花，新的灵感，他们的作品也就根植于中华土壤，带有异域风情，颇受中国读者的青睐。

新移民作家的微型小说作品反映了他们旅居海外的见闻和感悟，反映他们踏上异国他乡后，在融入当地主流社会过程中的拼搏与艰辛，对故国故土的眷恋与思念，以及东西方文化的差异与比较，还有因此带来的矛盾与笑料。东南亚国家的华文作家基于他们的生活境遇，更多的是关心如何挽救、振兴华文教育，以及寻根心理，还有就是描写其祖辈父辈当年如何打拼，努力融入当地生活的种种。尽管他们已是第二代第三代华人了，但不改的是他们的黄皮肤黑眼睛，不改的是他们的中国心，即便在海外已经好几代，一两百年了，但在他们的作品中，依然能读到中国的风土人情，那种对祖籍、对祖宗的血浓于水的情感，让人感慨万千，一句句、一篇篇诠释了“我的中国心”这个主题。

2019 年元月 4 日于太仓先飞斋

凌鼎年，中国作家协会会员、世界华文微型小说研究会会长、作家网副总编，美国纽约商务出版社特聘副总编、香港《华人月刊》特聘副总编、苏州市政府特聘校外专家、中国微型小说校园行组委会主席、亚洲微电影学院客座教授。

## 目录

樱花	1	11—12 樱痴
书痴	4	13—14 狂书
宿命	7	15—16 命悬
娃娃	11	17—18 魔女
寿宴	14	19—20 贪财
赔偿	17	21—22 逃亡
礼物	21	23—24 老年上
谈虎	24	25—26 爱丽同
网缘	27	27—28 猫奴
杀价	31	29—30 贪财
放生	35	31—32 放生子女
爱丽同	37	33—34 猫奴

换脑	38
隐形	41
篮子	44
被告	48
脸谱	52
比翼鸟	56
四两命	59
金秘书	63
狐狸精	66
水教授	69
致谢词	73
大老板	76
妻命难违	79
同床同梦	82
爱吃茶者	86
寿比南山	89
三千烦恼丝	93
江湖	96

武侠	100
刀痴	104
玲珑	108
挑战	112
解药	116
擂台	120
寻仇	124
隐侠	128
蛊毒	132
琴箫情	136
逍遥派	140
柳含月	144
红缨枪	148
无情刀	152
无敌剑	156
武林大会	159
武林高手	163
无相神功	166

镜花水月	170
飞鸽传书	174
孤帆远影碧空尽	178
白发三千丈	182
长恨歌	186
静夜思	190
春晓	194
望天门山	198
独坐幽篁里	202
静夜思	206
望庐山瀑布	210
早发白帝城	214
望天门山	218
绝句	222
望洞庭	226
望天门山	230
望庐山瀑布	234
绝句	238
望天门山	242
望庐山瀑布	246
绝句	250
望天门山	254
望庐山瀑布	258
绝句	262
望天门山	266
望庐山瀑布	270
绝句	274
望天门山	278
望庐山瀑布	282
绝句	286
望天门山	290
望庐山瀑布	294
绝句	298
望天门山	302
望庐山瀑布	306
绝句	310
望天门山	314
望庐山瀑布	318
绝句	322
望天门山	326
望庐山瀑布	330
绝句	334
望天门山	338
望庐山瀑布	342
绝句	346
望天门山	350
望庐山瀑布	354
绝句	358
望天门山	362
望庐山瀑布	366
绝句	370
望天门山	374
望庐山瀑布	378
绝句	382
望天门山	386
望庐山瀑布	390
绝句	394
望天门山	398
望庐山瀑布	402
绝句	406
望天门山	410
望庐山瀑布	414
绝句	418
望天门山	422
望庐山瀑布	426
绝句	430
望天门山	434
望庐山瀑布	438
绝句	442
望天门山	446
望庐山瀑布	450
绝句	454
望天门山	458
望庐山瀑布	462
绝句	466
望天门山	470
望庐山瀑布	474
绝句	478
望天门山	482
望庐山瀑布	486
绝句	490
望天门山	494
望庐山瀑布	498
绝句	502
望天门山	506
望庐山瀑布	510
绝句	514
望天门山	518
望庐山瀑布	522
绝句	526
望天门山	530
望庐山瀑布	534
绝句	538
望天门山	542
望庐山瀑布	546
绝句	550
望天门山	554
望庐山瀑布	558
绝句	562
望天门山	566
望庐山瀑布	570
绝句	574
望天门山	578
望庐山瀑布	582
绝句	586
望天门山	590
望庐山瀑布	594
绝句	598
望天门山	602
望庐山瀑布	606
绝句	610
望天门山	614
望庐山瀑布	618
绝句	622
望天门山	626
望庐山瀑布	630
绝句	634
望天门山	638
望庐山瀑布	642
绝句	646
望天门山	650
望庐山瀑布	654
绝句	658
望天门山	662
望庐山瀑布	666
绝句	670
望天门山	674
望庐山瀑布	678
绝句	682
望天门山	686
望庐山瀑布	690
绝句	694
望天门山	698
望庐山瀑布	702
绝句	706
望天门山	710
望庐山瀑布	714
绝句	718
望天门山	722
望庐山瀑布	726
绝句	730
望天门山	734
望庐山瀑布	738
绝句	742
望天门山	746
望庐山瀑布	750
绝句	754
望天门山	758
望庐山瀑布	762
绝句	766
望天门山	770
望庐山瀑布	774
绝句	778
望天门山	782
望庐山瀑布	786
绝句	790
望天门山	794
望庐山瀑布	798
绝句	802
望天门山	806
望庐山瀑布	810
绝句	814
望天门山	818
望庐山瀑布	822
绝句	826
望天门山	830
望庐山瀑布	834
绝句	838
望天门山	842
望庐山瀑布	846
绝句	850
望天门山	854
望庐山瀑布	858
绝句	862
望天门山	866
望庐山瀑布	870
绝句	874
望天门山	878
望庐山瀑布	882
绝句	886
望天门山	890
望庐山瀑布	894
绝句	898
望天门山	902
望庐山瀑布	906
绝句	910
望天门山	914
望庐山瀑布	918
绝句	922
望天门山	926
望庐山瀑布	930
绝句	934
望天门山	938
望庐山瀑布	942
绝句	946
望天门山	950
望庐山瀑布	954
绝句	958
望天门山	962
望庐山瀑布	966
绝句	970
望天门山	974
望庐山瀑布	978
绝句	982
望天门山	986
望庐山瀑布	990
绝句	994
望天门山	998
望庐山瀑布	1002
绝句	1006
望天门山	1010
望庐山瀑布	1014
绝句	1018
望天门山	1022
望庐山瀑布	1026
绝句	1030
望天门山	1034
望庐山瀑布	1038
绝句	1042
望天门山	1046
望庐山瀑布	1050
绝句	1054
望天门山	1058
望庐山瀑布	1062
绝句	1066
望天门山	1070
望庐山瀑布	1074
绝句	1078
望天门山	1082
望庐山瀑布	1086
绝句	1090
望天门山	1094
望庐山瀑布	1098
绝句	1102
望天门山	1106
望庐山瀑布	1110
绝句	1114
望天门山	1118
望庐山瀑布	1122
绝句	1126
望天门山	1130
望庐山瀑布	1134
绝句	1138
望天门山	1142
望庐山瀑布	1146
绝句	1150
望天门山	1154
望庐山瀑布	1158
绝句	1162
望天门山	1166
望庐山瀑布	1170
绝句	1174
望天门山	1178
望庐山瀑布	1182
绝句	1186
望天门山	1190
望庐山瀑布	1194
绝句	1198
望天门山	1202
望庐山瀑布	1206
绝句	1210
望天门山	1214
望庐山瀑布	1218
绝句	1222
望天门山	1226
望庐山瀑布	1230
绝句	1234
望天门山	1238
望庐山瀑布	1242
绝句	1246
望天门山	1250
望庐山瀑布	1254
绝句	1258
望天门山	1262
望庐山瀑布	1266
绝句	1270
望天门山	1274
望庐山瀑布	1278
绝句	1282
望天门山	1286
望庐山瀑布	1290
绝句	1294
望天门山	1298
望庐山瀑布	1302
绝句	1306
望天门山	1310
望庐山瀑布	1314
绝句	1318
望天门山	1322
望庐山瀑布	1326
绝句	1330
望天门山	1334
望庐山瀑布	1338
绝句	1342
望天门山	1346
望庐山瀑布	1350
绝句	1354
望天门山	1358
望庐山瀑布	1362
绝句	1366
望天门山	1370
望庐山瀑布	1374
绝句	1378
望天门山	1382
望庐山瀑布	1386
绝句	1390
望天门山	1394
望庐山瀑布	1398
绝句	1402
望天门山	1406
望庐山瀑布	1410
绝句	1414
望天门山	1418
望庐山瀑布	1422
绝句	1426
望天门山	1430
望庐山瀑布	1434
绝句	1438
望天门山	1442
望庐山瀑布	1446
绝句	1450
望天门山	1454
望庐山瀑布	1458
绝句	1462
望天门山	1466
望庐山瀑布	1470
绝句	1474
望天门山	1478
望庐山瀑布	1482
绝句	1486
望天门山	1490
望庐山瀑布	1494
绝句	1498
望天门山	1502
望庐山瀑布	1506
绝句	1510
望天门山	1514
望庐山瀑布	1518
绝句	1522
望天门山	1526
望庐山瀑布	1530
绝句	1534
望天门山	1538
望庐山瀑布	1542
绝句	1546
望天门山	1550
望庐山瀑布	1554
绝句	1558
望天门山	1562
望庐山瀑布	1566
绝句	1570
望天门山	1574
望庐山瀑布	1578
绝句	1582
望天门山	1586
望庐山瀑布	1590
绝句	1594
望天门山	1598
望庐山瀑布	1602
绝句	1606
望天门山	1610
望庐山瀑布	1614
绝句	1618
望天门山	1622
望庐山瀑布	1626
绝句	1630
望天门山	1634
望庐山瀑布	1638
绝句	1642
望天门山	1646
望庐山瀑布	1650
绝句	1654
望天门山	1658
望庐山瀑布	1662
绝句	1666
望天门山	1670
望庐山瀑布	1674
绝句	1678
望天门山	1682
望庐山瀑布	1686
绝句	1690
望天门山	1694
望庐山瀑布	1698
绝句	1702
望天门山	1706
望庐山瀑布	1710
绝句	1714
望天门山	1718
望庐山瀑布	1722
绝句	1726
望天门山	1730
望庐山瀑布	1734
绝句	1738
望天门山	1742
望庐山瀑布	1746
绝句	1750
望天门山	1754
望庐山瀑布	1758
绝句	1762
望天门山	1766
望庐山瀑布	1770
绝句	1774
望天门山	1778
望庐山瀑布	1782
绝句	1786
望天门山	1790
望庐山瀑布	1794
绝句	1798
望天门山	1802
望庐山瀑布	1806
绝句	1810
望天门山	1814
望庐山瀑布	1818
绝句	1822
望天门山	1826
望庐山瀑布	1830
绝句	1834
望天门山	1838
望庐山瀑布	1842
绝句	1846
望天门山	1850
望庐山瀑布	1854
绝句	1858
望天门山	1862
望庐山瀑布	1866
绝句	1870
望天门山	1874
望庐山瀑布	1878
绝句	1882
望天门山	1886
望庐山瀑布	1890
绝句	1894
望天门山	1898
望庐山瀑布	1902
绝句	1906
望天门山	1910
望庐山瀑布	1914
绝句	1918
望天门山	1922
望庐山瀑布	1926
绝句	1930
望天门山	1934
望庐山瀑布	1938
绝句	1942
望天门山	1946
望庐山瀑布	1950
绝句	1954
望天门山	1958
望庐山瀑布	1962
绝句	1966
望天门山	1970
望庐山瀑布	1974
绝句	1978
望天门山	1982
望庐山瀑布	1986
绝句	1990
望天门山	1994
望庐山瀑布	1998
绝句	2002
望天门山	2006
望庐山瀑布	2010
绝句	2014
望天门山	2018
望庐山瀑布	2022
绝句	2026
望天门山	2030
望庐山瀑布	2034
绝句	2038
望天门山	2042
望庐山瀑布	2046
绝句	2050
望天门山	2054
望庐山瀑布	2058
绝句	2062
望天门山	2066
望庐山瀑布	2070
绝句	2074
望天门山	2078
望庐山瀑布	2082
绝句	2086
望天门山	2090
望庐山瀑布	2094
绝句	2098
望天门山	2102
望庐山瀑布	2106
绝句	2110
望天门山	2114
望庐山瀑布	2118
绝句	2122
望天门山	2126
望庐山瀑布	2130
绝句	2134
望天门山	2138
望庐山瀑布	2142
绝句	2146
望天门山	2150
望庐山瀑布	2154
绝句	2158
望天门山	2162
望庐山瀑布	2166
绝句	2170
望天门山	2174
望庐山瀑布	2178
绝句	2182
望天门山	2186
望庐山瀑布	2190
绝句	2194
望天门山	2198
望庐山瀑布	2202
绝句	2206
望天门山	2210
望庐山瀑布	2214
绝句	2218
望天门山	2222
望庐山瀑布	2226
绝句	2230
望天门山	2234
望庐山瀑布	2238
绝句	2242
望天门山	2246
望庐山瀑布	2250
绝句	2254
望天门山	2258
望庐山瀑布	2262
绝句	2266
望天门山	2270
望庐山瀑布	2274
绝句	2278
望天门山	2282
望庐山瀑布	2286
绝句	2290
望天门山	2294
望庐山瀑布	2298
绝句	2302
望天门山	2306
望庐山瀑布	2310
绝句	2314
望天门山	2318
望庐山瀑布	2322
绝句	2326
望天门山	2330
望庐山瀑布	2334
绝句	2338
望天门山	2342
望庐山瀑布	2346
绝句	2350
望天门山	2354
望庐山瀑布	2358
绝句	2362
望天门山	2366
望庐山瀑布	2370
绝句	2374
望天门山	2378
望庐山瀑布	2382
绝句	2386
望天门山	2390
望庐山瀑布	2394
绝句	2398
望天门山	2402
望庐山瀑布	2406
绝句	2410
望天门山	2414

## 樱花

庭院前那棵樱树在仲冬酷寒里突然怒放出累累花颜，含笑催赶春回人间。那朵朵粉红闪入眼帘，像梦拉开记忆的序幕，故国山城大叻<sup>①</sup>在云雾缭绕中浮现……

战火屠城的南越，避暑胜地犹如上天垂怜的净土，令大叻免去血腥。教堂晨钟吸引着四方羔羊前来赎罪，早课后，神父总会对我们几位修士谈谈境内战况，发挥完他的政论，这是最令我兴奋的自由活动时刻。

总是习惯性沿石路走完潘廷逢街，穿过市集映眼便见春香湖妩媚地躺卧山脚；那如镜水面有数轮水车轻荡，掀起阵阵涟漪。青翠草坡上间隔有致的樱花把粉红鲜艳色素涂满空间，微风拂掠落英缤纷，花瓣似雨迎面淋下，幽香扑鼻。

绿茵草坡上偶见白衣如雪长裙飘飘的女学生捧册凝神，

① 大叻：越南林同省省会。

樱树旁石椅上那位似曾相识的姑娘含羞展颜。几番相遇终能打破沉默，那张清丽五官隐埋着哀愁，重重心事仿佛早已写满脸面任你朗读。

启唇是中部悦耳的腔调，她灵动如珠的眼睛像藏着千言万语，除去陌生纱巾后急急倾吐。原来她早知我是修士，是主日必来礼拜的教友。同道中人更易交往。她至今仍待字闺中，每日到湖畔看花，其实是在等待去年花期许诺回来下聘的意中人。他是年轻空军中尉，曾到关岛美军总部受训，从十二月初樱花绽放到如今寒冬将尽，满湖花影照人，独独等不到他的踪影。

伊叫雪娥，脸颊红粉绯绯，一如樱花之美。弥撒<sup>①</sup>颂经时，在数百张容颜中如瞧不见她，心底竟然失落宛若被掏空般，每每神父如刃眼光刺来才惊醒，强按下那颗野马似的心房。

那日天晴，雪娥竟邀我共乘水车绕湖观花。身旁体香令我忐忑，默念《天主经》<sup>②</sup>《玫瑰经》仍难收服，闲谈中她轻声问：“修士缘何出家？”

错愕羞愧颜答：“为逃兵役入空门。”

“停战后还俗吗？”她望着远山白云好像自言自语，没

① 弥撒：天主教的一种宗教仪式，用面饼和葡萄酒表示耶稣的身体和血来祭祀天主。

② 《天主经》：宗教祷文。下文《玫瑰经》亦是祷文。

人知晓何年何月始和平。未来是很渺茫而不实在的日子，我从不敢想也不敢回答。那晚夜课后我向神父告解，希望祈祷诵经能减轻我那颗飘动难安的心。

圣诞节后，湖畔樱花已凋零，雪娥倩影不再出现，教堂做弥撒也不见其芳踪。待至翌岁花开时，日日湖畔我独行，衣袂飘飘的女学生如昔，却难觅那熟悉的姿颜。

停战弃国离乡，永别了春香湖。某年，骤然发现前园满树花容，悠悠岁月三十多载，关山远隔，雪娥是永远的谜团。

他生性好学，嗜书如命，一岁半时便开始学认字，两岁半时便能背诵《三字经》、《百家姓》等。三岁半时已能背诵《论语》、《孟子》等。

## 书痴

光宗天资聪颖，记忆力强，不需教他识字，从不辅导，人所读过的书籍，他过目不忘，而且熟记于心。多得其母十分赞赏，夸奖他“天资甚异，将来必成大器”。光宗从小就酷爱读书，特别喜欢《三国演义》，读之如醉如痴，所读既熟烂，一问即答，令人称奇。

陈耻本来名叫光宗，父母要他耀祖之心切，故取此名。在周岁时双亲为他举行了隆重的“抓周仪式”，在众多物品中，他竟拿起了一本薄薄的书册，围观亲人都为这个未来的“大学者”“大学问家”感到兴奋。

果然，有小神童之称的光宗终日沉迷于书堆中，鲜少和同伴一起玩耍；因读书过多，早已配戴了近视眼镜，更落实了书呆子之名。

中学毕业后他不肯再上大学，认为其学识早比那些大学生来得充实，由于独特的见解，对光宗耀祖并不热心；和人交往多了，对人性的虚伪深有感触。婚后数年，妻子难忍其嗜书如命的怪癖，竟然琵琶别抱<sup>①</sup>。他气愤之余就改名陈耻，陈述耻辱，莫忘世人皆可耻，尤其是对女人，充满了敌意。

① 琵琶别抱：旧时指妇女弃夫改嫁。

由于身体羸弱，工作做不长久便因病而被迫失业，他的满腹诗书竟不受赏识，高等职位皆要据文凭而聘任，更令他愤世嫉俗。

越战结束，排华浪潮风起，不甘被奴役的华人，开始奔向汪洋；他一向对那些弃国抛家的人都极端瞧不起。及至越共发动了“没收美伪集团反动书籍”的战役，全南方人民要把家中藏书，除了字典及医药类文字，均须自动清理搬到门口，由地方政权接收。陈耻的数千部各种中文典籍被迫没收了，因此对越共心怀怨恨，遂也决心逃亡。在中国南海上渔船破裂下沉，两百多个难民被海浪冲走，只有三十几个余生者，抓着木块漂浮，最后被邮轮救起。陈耻命不该绝，大难不死被澳洲人道收容了。

陈耻，这个自命不凡的人，却因不懂英语，在移民中心学习了数月英文会话后，觅到一份木厂的流水线操作机械工的工作，每日八时，每周五天或六天。在逃难中认识的越南女子阿娥，也同时被分配到墨市的移民宿舍，两颗寂寞的心及孤独的灵魂如触电般迸出火花。被阿娥的温柔融化，陈耻早已不再痛恨女人，两人同居过着夫妻生活。先后有了一对儿女，全家颇为幸福快乐。

安定后他再度藏书，把余钱都花在购书上，家中的空间渐渐被堆积的各类书籍占据，原先是放在书架上，慢慢走廊通道也是书本，床铺下、饭桌上、客厅座椅和茶几也被厚薄